

# DOSSIER PEDAGOGIQUE



## MAGIE DE L'ART PHOTOGRAPHIQUE

Joachim Mogarra

Exposition du 14 janvier au 10 mars 2012

**Vendredi 13 janvier 2012 à 18h30** : Vernissage de l'exposition en présence de Joachim Mogarra.

**Mercredi 18 janvier 2012 à 14h30** : Visite à destination des enseignants et personnels encadrants pour préparer l'accueil des groupes.

**Judi 19 janvier 2012** : Formation «Arts croisés» photographie et cinéma, à destination des enseignants. En partenariat avec la Délégation Académique à l'Action Culturelle (Rectorat de Rouen).

**Judi 26 janvier 2012 à 9h30** : Formation photo pour les enseignants du second degré. En partenariat avec la Délégation Académique à l'Action Culturelle (Rectorat de Rouen).

Galerie Photo du Pôle Image Haute-Normandie  
15 rue de la Chaîne, 76000 Rouen  
Tél: 02 35 89 36 96  
galerie@poleimagehn.com  
www.poleimagehn.com

PÔLE IMAGE  
HAUTE - NORMANDIE

# SOMMAIRE

Communiqué de presse	page 3
Biographie de Joachim Mogarra	page 4
Paroles de l'artiste	page 5
La mission photographique du Pôle Image Haute-Normandie	page 7
Accueil des groupes	page 8
Déroulement de la visite	page 9
Pour préparer ou poursuivre la visite	page 11
Programmation des expositions à venir	page 12

# COMMUNIQUE DE PRESSE

## MAGIE DE L'ART PHOTOGRAPHIQUE

Joachim Mogarra

Exposition du samedi 14 janvier au samedi 10 mars 2012

Vernissage le vendredi 13 janvier à 18h30

« Joachim Mogarra se définit lui-même comme «un photographe d'atelier». C'est sur la table de sa cuisine ou dans son salon qu'il réalise la plupart de ses prises de vue. Non qu'il traite de sujet intimiste ou personnel mais son imagination paraît sans limite quand, à partir d'objets du quotidien souvent triviaux comme des morceaux de sucre ou de carton, sont abordés aussi bien le monde l'art, des récits de voyages ou des scènes de vie quotidienne. Mogarra opère une transfiguration des objets, il réinvente leur nature : une épiluchure de pomme devient la « Spiral jetty » de Smithson, une tasse se transforme en pagode chinoise ou bien une chaussure vaut pour une voiture. C'est ce jeu surprenant de l'imagination auquel nous invite la centaine de photographies présentées dans l'exposition à Rouen en trois sections : des récits auxquels s'apparentent « La Tapisserie de Bayeux » ou « J'ai acheté une voiture »; l'ironie du milieu de l'art avec « Les aventures des avant-gardes » et « L'histoire de Joachim Mogarra »; les collections d'objets avec « Le gîte et le couvert » et « Les appareils-photo ». A chaque fois, avec la fausse candeur de la simplicité, Mogarra bouscule les images et la photographie pour notre plus grand plaisir. » ( Didier Mouchel )



*le débat du voyage se passe bien*

# BIOGRAPHIE DE JOACHIM MOGARRA

Né en 1954 à Tarragone (Espagne), Joachim Mogarra vit et travaille à Montpeyroux (Languedoc-Roussillon). Après une formation de peintre à l'École des beaux-arts de Montpellier, il a choisi la photographie plus directe et plus apte à traduire rapidement ses dispositifs scéniques et ses boutades visuelles. Depuis *J'ai acheté une voiture* (1981), il a produit de nombreuses séries telles *Les Chefs d'œuvre de l'art* (1985), *Montagnes de magazine* (1994), *Paysages romantiques* (2003-2004), *La Divine Comédie* (2005), une commande du Centre National des Arts Plastiques, *L'Espace* (2006), *Le Voyage d'Ulysse* (2005-2007) et *La Bibliothèque* (2008). Aussitôt *La Tapisserie de Bayeux* achevée, il a réalisé *Les Aventures de Joachim Mogarra*, un récit photographique de ses aventures de jeunesse. (biographie extraite du catalogue *Voyages pittoresques*, 2009)

Joachim Mogarra est représenté par la galerie Georges-Philippe & Nathalie Vallois à Paris. Une sélection de ses œuvres y est présentée du 20 janvier au 3 mars 2012. ([www.galerie-vallois.com](http://www.galerie-vallois.com))

## SELECTION D'EXPOSITIONS PERSONNELLES RECENTES :

2011

*Joachim Mogarra*, Prix Découverte, Les Rencontres d'Arles, Arles, France  
*Regards contemporains sur l'histoire mythique de la Normandie*, Abbatale Saint-Ouen, Rouen, France  
*Une vie aventureuse*, Centre d'art éditeur Le Point du Jour, Cherbourg-Octeville, France

2009

*Joachim Mogarra*, Galerie GP & N Vallois, Paris, France  
*Vuelve la Leyenda*, Institut Français, Valence, Espagne

2007

*L'art de la figue*, FRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur, Marseille, France  
*La Fondation Mogarra*, Galerie GP & N Vallois, Paris, France  
*Joachim Mogarra*, Ville de Tarascon, France  
*Joachim Mogarra*, Association Art'ccessible, Marseille, France

2006

*La Fondation Mogarra*, The Mayor Gallery, Londres, G-B

2005

*La Divine Comédie*, École supérieure des Beaux-Arts, Tours, France

Légende des visuels :

page 1 : *Magie de l'art photographique*, édition unique, 30x40cm, courtesy galerie GP & N Vallois

page 3 : *Le début du voyage se passe bien*, photographie extraite de *La Tapisserie de Bayeux*

page 6 : *J'adore faire de la mobylette*, 40x50cm, courtesy galerie GP & N Vallois

# PAROLES DE L'ARTISTE

## Les débuts du photographe

« En 1980, en faisant du stop en Algérie (...) j'ai égaré les rouleaux de pellicules photos de notre séjour... Quand je suis revenu en France, je me suis trouvé sans souvenir de ce voyage. Au cours d'une discussion dans un café avec des étudiants et des professeurs de l'École des beaux-arts de Montpellier, j'ai remarqué que l'on pouvait établir une équivalence entre la queue d'un ananas et l'image d'un palmier. De retour chez moi, j'ai systématisé cette méthode... Je suis allé à la plage chercher du sable, je l'ai mis sur une table, et petit à petit, j'ai reconstitué mon voyage. »

(Extrait de l'entretien entre Joachim Mogarra et Bernard Marcadé en novembre 2000. Entretien intégral publié dans *La vie d'artiste*, édité par le FRAC Aquitaine en 2001.)

## La photographie

« Quand je dis que je ne suis pas photographe, je ne suis pas un photographe qui fait de la cuisine photographique, je ne me pose pas le problème de la technique. C'est facile, j'ai une idée, je prends l'appareil, un boîtier avec un objectif, c'est tout. De cette façon, on peut dire que je fais de la photo sans être photographe. J'ai abandonné la peinture parce qu'il y avait des obligations techniques. Alors qu'en photo, mes quelques notions me suffisaient.(...) En photo, le geste est minimal, tu vises et tu appuies.

(Extrait de l'entretien entre Joachim Mogarra et Ami Barak en avril- mai 1993)

## Texte et image

« Mon travail pourrait se résumer à cette question : comment représenter le monde par le langage et par l'art ? Le texte et l'image sont pour moi deux dimensions complémentaires. »

(Extrait de l'entretien entre Joachim Mogarra et Bernard Marcadé en novembre 2000. Entretien intégral publié dans *La vie d'artiste*, édité par le FRAC Aquitaine en 2001.)

« Je n'aime pas trop préciser le sens de ce qui est mis en jeu dans mes images et pourtant, c'est nécessaire. Nous ne sommes pas extra-lucides ! D'où mon usage du texte... Mais ce n'est pas vraiment une explication, plutôt une indication, un indice... »

(Extrait de l'entretien entre Joachim Mogarra et Bernard Marcadé en novembre 2000. Entretien intégral publié dans *La vie d'artiste*, édité par le FRAC Aquitaine en 2001.)

## L'art

« Quand j'ai commencé à travailler, j'avais toujours besoin d'avoir un prétexte théorique ou intellectuel... Plus ça va, moins je sais pourquoi je fais les choses... C'est sans doute mon côté « artiste du dimanche ». L'art pour moi est simplement lié au fait de rendre compte de ce qui me plaît. Les idées sont juste des prétextes à faire quelque chose...( )

Aujourd'hui, mon quotidien, à part courir le matin, c'est lire, écouter des disques et regarder des films l'après-midi... Le quotidien de l'artiste, c'est l'art...( )

Un artiste du dimanche, c'est une personne qui peint le dimanche, à la différence de l'artiste dit « professionnel » qui est censé peindre cinq à six jours par semaine... Moi, je suis un artiste du dimanche à plein temps ! »

(Extrait de l'entretien entre Joachim Mogarra et Bernard Marcadé en novembre 2000. Entretien intégral publié dans *La vie d'artiste*, édité par le FRAC Aquitaine en 2001.)

J'adore faire de la mobylette.



1. J'adore faire de la mobylette.



2. Je transporte ma cousine. Elle a peur dans les virages.



3. Il y a un cheval au bord de la route.



4. On tourne un "Western spaghetti" dans le quartier.



5. Un groupe de cavaliers passe.



6. Une voiture.



7. Je la dépasse car je suis pressé.



## ACCUEIL DES GROUPES

La galerie Photo du Pôle Image Haute-Normandie accueille les groupes scolaires, de tous âges et de tous niveaux, pour des visites des expositions.

Afin de préparer au mieux cette rencontre, les enseignants et personnels encadrants sont invités chaque premier mercredi de l'exposition à participer à une visite particulière. Ce rendez-vous est l'occasion de remettre le dossier pédagogique rédigé par le service éducatif en collaboration avec un professeur délégué aux arts plastiques. Il comprend une présentation de l'exposition et de l'artiste ainsi que des textes et des pistes de travail pour la classe. De plus, ce moment permet de se familiariser avec le «carnet de visite», support et outil de médiation offert à chaque élève, permettant une visite participative.

Le contenu et la forme des visites peuvent être établis avec l'enseignant afin de correspondre au mieux à son projet pédagogique ( visite simple, visite accompagnée d'un atelier de création...).



Laurine Chamberlin

La prochaine visite à destination des enseignants et des personnels encadrants se déroulera le mercredi **18 janvier à 14h30** à la galerie photo du Pôle Image Haute-Normandie.

Contacts :

Sandra Edde, chargée des publics

Cartron Cécile, assistante sectorielle

Galerie photo du Pôle Image Haute-Normandie

15, rue de la Chaîne- 76000 Rouen

Tél. : 02 35 89 36 96

[galerie@poleimagehn.com](mailto:galerie@poleimagehn.com)

ouvert du mardi au samedi de 14h à 18h

entrée libre

ou

Sylvie Cao-van, déléguée pour les arts plastiques et visuels pour les collèges et lycées de Haute-Normandie

[sylvie-thu.cao-van@ac-rouen.fr](mailto:sylvie-thu.cao-van@ac-rouen.fr)

# DÉROULEMENT DE LA VISITE

## Le carnet de visite

Un dépliant spécifique et ludique est remis à chaque jeune visiteur faisant partie du groupe. Il y trouve un descriptif adapté de la galerie, de l'exposition et du travail de l'artiste ainsi qu'un lexique.

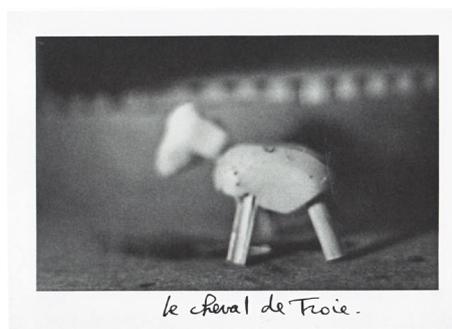
Deux questions ouvertes adressées au début du dépliant permettent d'enclencher la visite de manière participative. Pour l'exposition *Magie de l'art photographique*, nous inviterons d'une part les élèves à identifier les différentes oeuvres (littérature, peinture, cinéma...) auxquelles Joachim Mogarra fait référence, et d'autre part à distinguer les techniques utilisées par l'artiste.



## Les ateliers de pratique

### « Parodie »

Disposant d'un mini studio de prise de vue et d'une boîte à trésor remplie d'objets divers, les élèves répartis en petits groupes construiront une mise en scène représentant le moment le plus dramatique d'un récit mythologique. Photographiée et imprimée, l'image sera légendée et rehaussée de dessins à la manière de Joachim Mogarra.



Images extraites de la série *Le voyage d'Ulysse* de Joachim Mogarra, 2005

### « D'une échelle à l'autre »

(atelier pour les plus jeunes)

Changement d'échelle : comment un objet de petite dimension peut-il paraître gigantesque ?

Un tirage au sort attribue à chaque participant un mot et une image à associer. Le mot indique quelque chose de très grand, l'image représente un objet de petite dimension : comment le modifier, à l'aide du dessin et éventuellement d'une légende, et donner l'illusion qu'il est très grand ?

« *L'aventure continue* »

À partir d'un fonds photographique d'images anciennes, il est proposé aux élèves de s'approprier une image et de la détourner de son usage premier en lui faisant vivre une « nouvelle aventure ». Légendes et dessins accentueront l'écart entre la réalité et la fiction et lui donneront toute sa saveur : humour vivement conseillé !

Version 1 : Cette aventure peut se vivre de façon individuelle, chacun créant une image personnelle.

Version 2 : Cette aventure peut devenir un travail collectif où il s'agit d'associer les images entre elles et de réaliser une séquence narrative.



*L'Ecosse c'est très joli mais un peu triste quand même;*

*L'Ecosse c'est très joli mais un peu triste quand même, extrait de la série *Le voyage romantique* de Joachim Mogarra, 2009*

# POUR PREPARER OU POURSUIVRE LA VISITE

## Bibliographie

(ouvrages à consulter à la galerie)

### Autour de l'oeuvre de Joachim Mogarra :

- *Voyages pittoresques : Normandie 1820-2009*, Milan, Silvana editoriale, 2009
- *L'art de la figue*, de Joachim Mogarra et Jean-Pierre Ostende, édition Frac Provence-Alpes-Côte d'Azur, 2007
- *La Fondation Mogarra*, catalogue d'exposition, (texte) Émile Soulier, Galerie GP & N Vallois, 2006
- *La vie d'artiste, entretien de Joachim Mogarra avec Bernard Marcadé*, édition Frac Collection Aquitaine, Centre Pompidou, 2004
- *Joachim Mogarra*, catalogue d'exposition, édition Galerie GP & N Vallois, Paris et La Tête d'Obsidienne, La Seyne-sur-Mer

### Histoire de l'Art :

*L'idiotie : Art, vie, politique-méthode*, Jean-Yves Jouannais, Edition Beaux-Arts Magazine livres, 2003

### Actions pédagogiques :

- *Correspondances*, Maxence Rifflet  
Un ouvrage illustrant la résidence de l'artiste au collège Jean-Claude Dauphin de Nonancourt (sept-déc 2008)
- *Un artiste une classe, la photo de classe autrement*, FRAC HN/ Pôle Image HN  
Un ouvrage illustrant la résidence de 7 photographes au Lycée Jacques Prévert de Pont-Audemer

## Filmographie :

- Le cinéma burlesque: Laurel et Hardy, Buster Keaton, Charlie Chaplin, Pierre Etaix, Jacques Tati...
- Georges Méliès

## Ressources internet :

- Le site de la Galerie GP & N Vallois : [www.galerie-vallois.com](http://www.galerie-vallois.com)
- Le site du ministère de la culture et de la communication : [www.histoiredesarts.culture.fr](http://www.histoiredesarts.culture.fr)
- Le site du dispositif « écritures de lumière » : [www.cndp.fr/ecrituresdelumiere](http://www.cndp.fr/ecrituresdelumiere)
- Autour des expositions de la BNF: [expositions.bnf.fr](http://expositions.bnf.fr)
- Le quai des images, site du ministère de la culture dédié à l'enseignement du cinéma et de l'audiovisuel : [www3ac-clermont.fr/cinemaV/](http://www3ac-clermont.fr/cinemaV/)
- lesite.tv, ressources audiovisuelles pour les enseignants et les élèves : [www.lesite.tv](http://www.lesite.tv)

# PROGRAMMATION DES EXPOSITIONS À VENIR

## A la Galerie Photo du Pôle Image Haute-Normandie

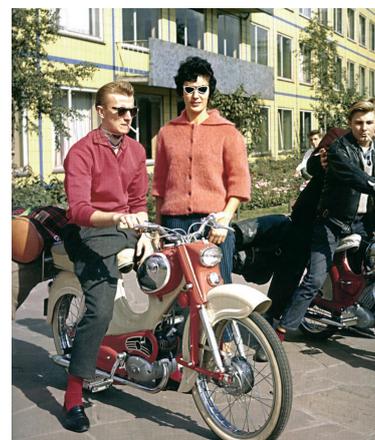
### WIRTSCHAFTSWUNDER

#### L'ALLEMAGNE APRES LA GUERRE (1952-1967)

Photographies de Josef Heinrich Darchinger

Vernissage le 22 mars à 18h30

Huit ans seulement après la capitulation de l'Allemagne nazie, Josef Heinrich Darchinger entame sa carrière de photographe dans la République fédérale d'Allemagne alors séparée de sa partie orientale. Les grandes villes du pays transformées en champs de ruines après les bombardements de la Seconde Guerre mondiale se relèvent à peine. Pourtant, les images du photographe ne présentent guère de signes de l'effondrement d'une civilisation. Le plus souvent en couleurs, les photographies de Darchinger montrent un pays en proie à la fièvre de la reconstruction. En bon reporter-photographe travaillant pour la presse quotidienne ou les magazines, Darchinger livre en fait un témoignage du «miracle économique» allemand (Wirtschaftswunder), l'essor d'une société qui redémarre de rien. Ses images apparaissent rétrospectivement comme un album en couleur du milieu du siècle dernier, à l'instar de celui de la France d'après-guerre celle des «trente glorieuses» !



## Hors les murs

### PHOTOGRAPHIES A L'OEUVRE

#### LA RECONSTRUCTION DES VILLES FRANCAISES (1945-1958)

du 27 novembre 2011 au 20 mai 2012

CHÂTEAU DE TOURS

25 avenue André Malraux – 37000 Tours

Tél. : 02 47 70 88 46

Horaires : du mardi au dimanche de 13h à 18h

<http://www.jeudepaume.org>

Organisé au sein du Ministère de la Reconstruction et de l'Urbanisme (MRU) dès 1945, un service photographique avait en charge, pour la direction de l'information, la documentation des activités du ministère. Réalisées entre 1945 et 1958, dates bornant la création du ministère de la Reconstruction et la fin de la IVème République, plus de 50.000 photographies rendent compte des préoccupations politiques et stratégiques de l'administration en charge de la reconstruction après les destructions de la Seconde Guerre mondiale. La redécouverte récente du fonds du MRU par les historiens de la photographie permet d'ébaucher aujourd'hui l'histoire du service photographique et de ses opérateurs. Ceux-ci, comme Henri Salesse (1914-2006), simples «Vérificateurs techniques de la construction», sortent progressivement de l'anonymat où les a plongés le statut de photographe salarié d'une administration publique.

